



*Struttura di formazione decentrata della Corte di Cassazione*

*Lo spazio giudiziario europeo in materia civile  
nella giurisprudenza italiana ed europea*

**L'APPLICAZIONE DEI CRITERI DI GIURISDIZIONE DEI REGOLAMENTI BRUXELLES I E  
BRUXELLES I-BIS NEL DIALOGO TRA LA GIURISPRUDENZA ITALIANA E LA  
CORTE DI GIUSTIZIA**

di Francesca C. Villata

*STRUTTURA DI FORMAZIONE DECENTRATA  
DELLA CORTE DI CASSAZIONE*

*Antonio **Balsamo**, Giovanni **Giacalone**,  
Gianluca **Grasso**, Angelina-Maria **Perrino**,  
Luca **Ramacci**, Elisabetta **Rosi**, Lucia **Tria***

***Segreteria Organizzativa:***

*presso la Corte di Cassazione*

*Ufficio del Massimario*

***tel. 06.68832337/2125 – fax 06.6883411***

*e-mail: [formazione.decentrata.cassazione@giustizia.it](mailto:formazione.decentrata.cassazione@giustizia.it)*

*Per ricevere informazioni sulla programmazione 2017  
scrivere alla e-mail:*

*[formazione.decentrata.cassazione@giustizia.it](mailto:formazione.decentrata.cassazione@giustizia.it)*



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

DIPARTIMENTO DI STUDI INTERNAZIONALI,  
GIURIDICI E STORICO-POLITICI

*L'applicazione dei criteri di  
giurisdizione dei Regolamenti Bruxelles I  
e Bruxelles I-bis nel dialogo tra la  
giurisprudenza italiana e la Corte di  
giustizia*

Francesca C. Villata

[francesca.villata@unimi.it](mailto:francesca.villata@unimi.it)

Suprema Corte di Cassazione

4 maggio 2017



# Indice



I- I dati raccolti

II- Ambito di applicazione

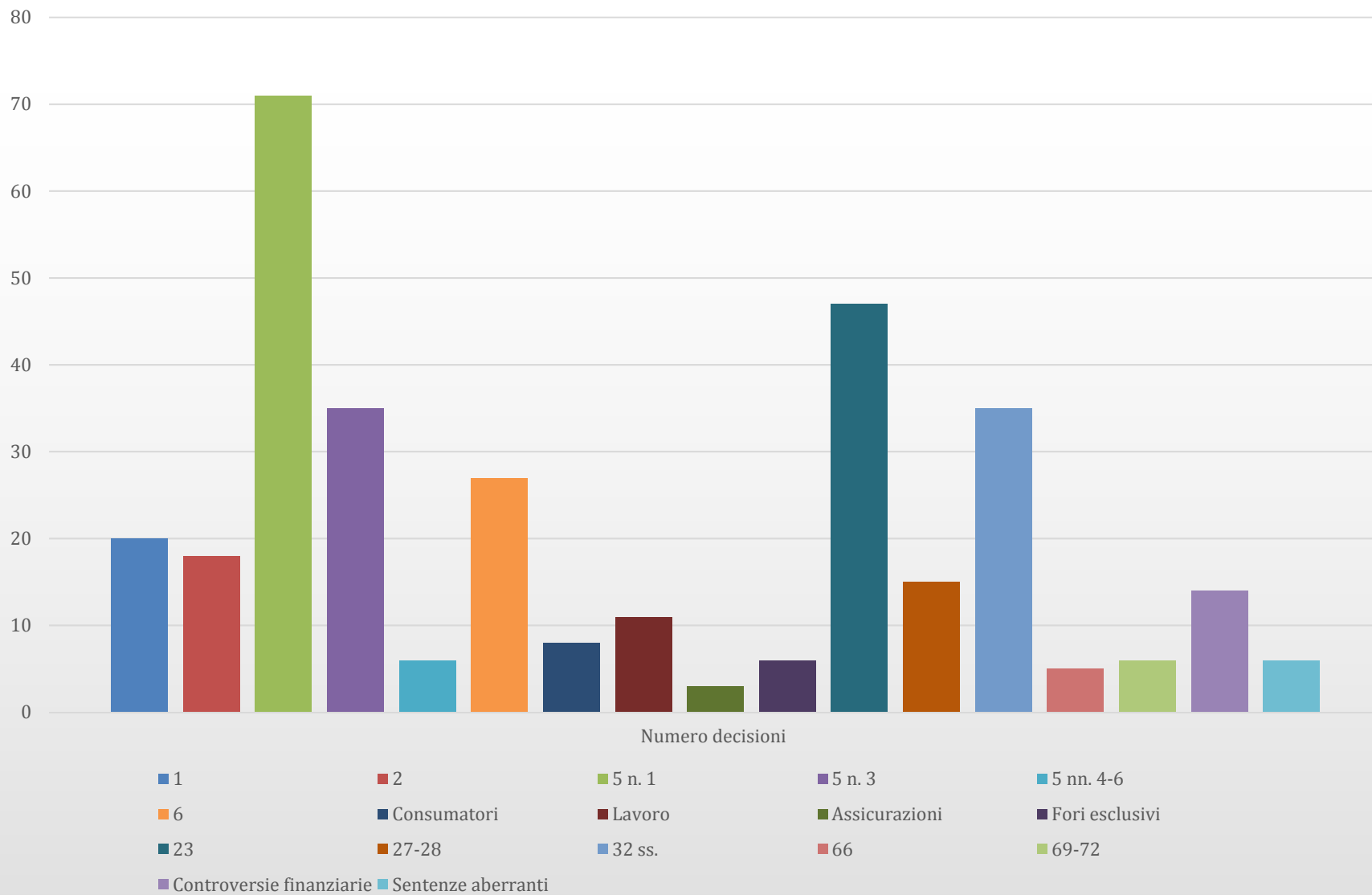
III- I criteri di determinazione della competenza giurisdizionale

IV- Decisioni a garanzia dell'effettività del Reg.



# I- I dati raccolti ad oggi - Uno sguardo di insieme

320 decisioni nazionali



## II- Ambito di applicazione - «Implicazioni transnazionali»

**CG Owusu:** applicazione del Reg. «presuppone esistenza di un elemento di estraneità», anche localizzato in uno Stato terzo

**CG Lindner:** controversia atta a sollevare questioni inerenti alla giurisdizione

App. Genova, 15 maggio 2015 n. 659, *RDIPP*, 2016

- Controversia tra domiciliati IT
- Luogo incidente: Romania (non SM al t° dell'incidente)
- ***Bxl applicabile***

S.U., 14 febbraio 2011 n. 3568, *RDIPP*, 2011, 766

- Controversia tra società italiane
- Accordo scelta del foro: Cina
- ***Bxl Inapplicabile***

S.U., 26 luglio 2004 n. 13968, *RDIPP*, 2005, 1112

- soc. danese vs soc. IT e chiamato soc. IT
- ***CB Inapplicabile perché non citati in St ≠ dal proprio***

## II- Azioni che derivano «da una manifestazione di prerogative di pubblici poteri»

### CG LTU

- Esercizio potestà di imperio
- Da **NON** interpretare in riferimento al d° SM
- Da interpretare in riferimento a obiettivi e sistema Bx e principi generali del complesso degli ordinamenti nazionali
- **NON** in funzione della ripartizione di attribuzioni tra le varie giurisdizioni all'interno degli SM
- **Nozione autonoma** da determinare in ragione degli elementi che caratterizzano la natura dei rapporti giuridici tra le parti e l'oggetto della lite

S.U., 8 luglio 2015 n. 14188, *RDIPP*, 2017 (<Trib. Novara)

- Soc. IT partecipata da Comune vs soc. DE aggiudicataria gara appalto
- Cod. contratti pubblici, «organismo di d° pubblico»
- Fase procedimentale/esecuzione appalto => G.A./G.O.
- => Controversia «amministrativa»
- S.U., ord. 23 ottobre 2014 n. 22554, *RDIPP*, 2015, 995 (<T.A.R.)
- 2 istituti fin. IT vs Comune
- Impugnazione annullamento in autotutela delibere x contratti investimento in derivati
- Petitum+causa petendi (vizi contratti)

## II- Azioni «da una manifestazione di prerogative di pubblici poteri»

Bx I

### **CG Land Berlin/Sapir**

Az. per rimborso pagamento in eccesso effettuato per errore a seguito di procedimento amministrativo diretto al r.d. causato dalla perdita di un terreno durante le persecuzioni razziali naziste

### **CG Pula Parking/Tedehran**

Soc. di proprietà del Comune di Pola incaricata di gestire parcheggi pubblici agisce vs domiciliato in altro SM x recupero credito insoluto x sosta nel parcheggio

### **CG Siemens AG Österreich**

Autorità garante della concorrenza Ungh. agisce vs soc. AU x ripetizione indebito (rimborso ingiustificato di un'ammenda per violazione d° antitrust)

Non Bx I



## II- Stato e capacità persone fisiche, regimi patrimoniali coniugi, successioni

CG, 9 settembre 2015, causa C-4/14,  
*Bohez c. Wiertz*

- elementi che caratterizzano la natura dei rapporti giuridici fra le parti in causa o l'oggetto della lite
- penalità controversa nel procedimento principale ha lo scopo di garantire l'esercizio effettivo di un diritto di visita

## II- Stato e capacità persone fisiche, regimi patrimoniali coniugi, successioni

Bx I

*s.u., ord. 23 luglio 2013 n. 17863, RDIPP, 2014, 633*

Eredi di un cointestatario conto c/o banca AU vs eredi altro cointestatario

*[[[[Trib. Tivoli, 6 aprile 2011, RDIPP, 2011, 1097*

*Domanda addebito separazione]]]]*

*s.u., ord. 10 dicembre 2013 n. 27495, RDIPP, 2014, 983*

1/2 importo da vendita a terzi di un immobile a Malta, già in comunione legale

*s.u., ord. 12 luglio 2011 n. 15323, RDIPP, 2012, 441*

Divisione ereditaria

*[s.u. ord. 19 maggio 2009 n. 11532, RDIPP, 2010, 28*

*Riduzione donazioni]*

Non Bx I

## II- Insolvenza

*CG Nadler* ⇒ *CG Nortel*: controversie

- «che derivano direttamente dalla procedura di insolvenza e che vi si inseriscono strettamente»
- che traggono il proprio *fondamento giuridico* nelle norme derogatorie specifiche delle procedure di insolvenza

**Regolamenti n. 44/2001 e n. 1346/2000 devono essere interpretati in modo da evitare qualsiasi sovrapposizione tra le norme che tali testi enunciano e qualsiasi lacuna del diritto**

## II- Insolvenza

BX I

*S.U., ord. 14 aprile 2008  
n. 9745, RDIPP, 2008,  
1094*

Curatore soc. IT vs soc.  
francese

Nullità accordi  
modificativi appalto e  
garanzia per vizi

*S.U., ord. 27 marzo 2009  
n. 7428, RDIPP, 2009,  
950*

Curatore soc. IT vs soc  
DE cessionaria credito  
soc. fallita

Ripetizione indebita  
(pagamenti in eccesso)

*Trib. Bari, 27 gennaio  
2004, RDIPP, 2004, 1386*

Revocatoria promossa  
dal curatore di un  
fallimento dichiarato in  
IT vs società straniera

*Trib. Milano, 25 marzo  
2010, JurisData*

istanza cautelare  
proposta ex art. 15 c. 8  
l.fall. per sospensione  
vendita forzata di un  
bene del debitore  
situato all'estero  
=> art. 10 l. 218

Non BX I

## II- Sicurezza sociale



**CG Baten:** il contenuto della nozione di "sicurezza sociale", comprende l'ambito di applicazione *ratione materiae* del regolamento n. 1408/71 relativo all'applicazione dei regimi di sicurezza sociale dei lavoratori subordinati e dei loro familiari che si spostino all'interno dell'UE, come definito all'art. 4



*Cass., 7 maggio 2015 n. 9210, RDIPP, 2016*

Applica Bx I al riconoscimento di una sentenza FR che riconosce il d° a ricevere dall'INPS il TFR e le ultime tre mensilità concernenti il rapporto di lavoro subordinato svoltosi alle dipendenze di una società IT poi dichiarata fallita, atteso che dette prestazioni, di natura previdenziale, dovute a fronte dell'insolvenza del datore di lavoro, non compaiono nell'elenco di cui all'art. 4 del regolamento n. 1408/71

# III- Apprezzamento della giurisdizione

**CG Peters:** pronunciarsi agevolmente sulla competenza, ... senza essere costretto all'esame della causa nel merito

**CG Kolassa:** *attiene al d° proc. interno, salvo pregiudizio per l'effetto utile del Reg.*

Non necessaria istruzione probatoria dettagliata per gli elementi di fatto controversi pertinenti sia ai fini della giurisdizione sia del merito. ....**tutte le informazioni** di cui dispone, **comprese, le contestazioni del convenuto**

**CG Hi Hotel:** *può considerare accertate, al solo scopo di verificare la propria competenza, le asserzioni pertinenti del ricorrente*

**Cass., ord. 14 luglio 2014 n. 16065, RDIPP, 2015, 623**

in base alla **domanda** individuata con riferimento al *petitum sostanziale* in funzione spec. della *causa petendi*, i.e. **natura oggettiva** della situazione, rispetto a fatti allegati e al rapporto giuridico di cui sono rappresentazione

**S.U., ord. 27 febbraio 2012 n. 2926, RDIPP, 2012, 941**

...con esclusivo riferimento alla domanda principale (anche se giurisdizione fondata su accordo parti: Cass., 3841/2007)

**Trib. Trapani, 9 giugno 2010, in JurisData**

Se prospettazione **artificialmente finalizzata a sottrarre ctrv al giudice precostituito per legge**... procedere alla qualificazione attraverso una cognizione parziale e *prima facie*, non potendo dare corso a vera attività istruttoria

# III-Domicilio del convenuto

## Come criterio di applicazione

**CG Lindner:** vs cittadino di altro SM il cui domicilio non è noto al giudice

**CG G:** vs convenuto che probabilmente è cittadino UE, ma è in luogo sconosciuto

## Come foro generale

**CG Six Constructions:** **residuale necessario** rispetto a 5 n. 1 se obbligazione dedotta in giudizio da eseguire al di fuori territorio SM

**CG Besix:** se luogo di esecuzione non determinabile perché obbligo di *non facere* non soggetto a limitazione geografiche

**CG Owusu:** **obbligatorietà**, anche quando nessun altro collegamento con alcuno SM

**CG Corman Collins:** **esclusività** rispetto a fori nazionali

S.U., ord. 1° febbraio 2010 n. 2224, RDIPP, 2010, 738

sede statutaria società convenuta UK

art. 7 reg (CE) n. 2157/2001 statuto SE e art. 3 reg. (CE) n. 1346/2000

**presunzione, salvo prova contraria, che anche** amministrazione centrale e centro di attività principale nel medesimo SM (non rilevando eventuale presenza in IT di una filiale)

Ai fini di detta **prova contraria** il giudice adito, seguendo l'art. 59 Reg., avrebbe dovuto **verificare il d° applicabile secondo le proprie norme di conflitto e quindi fare riferimento all'art. 46 c.c.**

## III-Fori speciali

### Anche norme sulla competenza per territorio?

#### *CG Color Drack*

l'art. 5 n. 1 lett. b, primo trattino «determina sia la competenza internazionale che quella territoriale... senza rinviare alle disposizioni degli ordinamenti nazionali

#### *CG Sanders*

sebbene le norme sui conflitti di giurisdizione armonizzate mediante una determinazione dei criteri comuni di collegamento, l'individuazione del giudice competente continua a spettare agli SM..., purché normativa nazionale non rimetta in discussione gli obiettivi del Reg. n. 4/2009 o non privi quest'ultimo del suo effetto utile

*S.U., ord. 11 dicembre 2012 n. 22731, RDIPP, 2013, 459*

Art. 5 n. 5, come art. 5 n. 1-n. 4 Reg., **identifica direttamente giudice interno** competente per territorio, senza spazio per norme di competenza territoriale c.p.c.

*Trib Genova, 21 aprile 2009 n. 1631, JurisData*

Incompetenza per territorio a favore del Trib. BZ ex art. 5 n. 3 Reg. per un'azione di r.d. vs soggetto domiciliato in BE per un incidente sugli sci avvenuto all'Alpe di Siusi



# III- Foro delle obbligazioni contrattuali: Applicabilità

SI

*Cass., s.u., 27 maggio 2015 n. 10878, RDIPP, 2016*

preliminare di vendita di yacht:  
stipula di un atto scritto,  
munito di autenticazione  
notarile + versamento saldo del  
prezzo

*Trib. Roma, 14 febbraio 2011,  
RDIPP, 2011, 1088*

r.d. per non aver ottenuto, in  
esecuzione di un contratto di  
cessione di un gruppo  
societario, la presidenza di una  
società di tale gruppo

*Cass., ord. 17 luglio 2008 n.  
19603, RDIPP, 2009, 442*

domanda fondata su un assegno  
bancario, non quale titolo di  
credito, ma come promessa di  
pagamento

*Trib. Roma, 7 febbraio 2014,  
Soc., 2014, 973 (nota  
D'Alessandro)*

Investitori in obbligazioni  
Lehman vs Standard & Poors,  
Moody's, Fitch per aver diffuso e  
pubblicizzato informazioni  
errate sulla solvibilità  
dell'emittente

Responsabilità «da contatto  
sociale»

*s.u., 23 luglio 2004 n. 13905,  
RDIPP, 2005, 435*

fideiussore, che in forza di  
contratto di garanzia con lo  
spedizioniere abbia pagato i  
tributi doganali, chiede  
adempimento in via di regresso  
vs proprietario della merce  
importata, in surrogazione dei  
diritti dell'amministrazione  
doganale, qualora il proprietario  
che non sia parte del contratto  
fideiussorio non abbia  
autorizzato la conclusione del  
contratto [**CG Frahuil**]

NO

## III- Foro delle obbligazioni contrattuali: Applicabilità a terzi?

*s.u., ord. 10 settembre 2009 n. 19445, RDIPP, 2010, 458*  
azione promossa da una società IT, assuntore di un concordato ai sensi della c.d. legge Marzano, a sua volta succeduto in un credito nei confronti del debitore originario

*s.u., 7 maggio 2003 n. 6899, in RDIPP, 2004, p. 635*  
ex moglie creditrice di alimenti vs ex marito domiciliato a Singapore per la simulazione o la revocatoria di un contratto di compravendita immobiliare da questi concluso con una società delle Isole Vergini Britanniche

*s.u. ord. 19 maggio 2009 n. 11532, in RDIPP, 2010, p. 128*  
eredi di un cittadino italiano vs banca austriaca per accertamento della nullità di un contratto di mutuo stipulato dal de cuius

# III- Foro delle obbligazioni contrattuali: compravendita

NOZIONE

- *s.u., ord. 2 maggio 2012 n. 6640, RDIPP, 2013, 169*  
contratto per pluralità di beni di consumo da produrre (cataloghi)
- *Trib. Milano, 17 dicembre 2010*  
contratto di concessione di vendita
- *Trib. Padova, 16 novembre 2010, RDIPP, 2011, 469*  
società IT si impegna a fornire a società FR veicolo e impianti da installare su telai messi a disposizione dalla medesima società destinataria dei veicoli e impianti

Luogo  
consegna

- rispetto a ogni obbligazione in contestazione
- nozione autonoma, di carattere fattuale, fondata sull'elemento della consegna finale dei beni al loro destinatario, ovvero della entrata dei medesimi nella sua disponibilità materiale
- inequivoche indicazioni delle parti
- irrilevanza clausole Incoterms
- NO ricorso al diritto sostanziale

## III- Foro delle obbligazioni contrattuali: prestazione di servizi

*s.u., 12 ottobre 2015 n. 20412, RDIPP, 2016*

Organizzazione di uno spettacolo equestre

*s.u., ord. 18 settembre 2014 n. 19675, RDIPP, 2015, 653*

*s.u., ord. 27 febbraio 2012 n. 2926, RDIPP, 2012, 941*

Consulenza

*Trib. Milano, 18 luglio 2013, RDIPP, 2014, 629*

Agenzia

*s.u., ord. 1° febbraio 2010 n. 2224, RDIPP, 2010, 738*

Ordini di lavoro

*Trib. Cuneo, 27 febbraio 2008, Giur. merito, 2008, 2855*

Trasporto di cose

# III- Responsabilità extracontrattuale (spec. Danni patrimoniali)



## Ragioni di fatto

- Assenza di rapporti contrattuali diretti con convenuti
- Situazione di insolvenza della controparte contrattuale
- Clausole di scelta del foro nei rapporti contrattuali

## Ragioni normative

- Funzionamento del 5 n. 1 nei contratti associativi
- Riconducibilità della responsabilità precontrattuale all'art. 5 n. 3
- **Giurisprudenza CGUE interpretativa del 5 n. 3**







### III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)



CG, 30 novembre 1976, Causa 21/76,  
*Handelskwekerij G. J. Bier BV c. Mines de potasse  
d'Alsace SA*, Gerechtshof 's-Gravenhage - Paesi Bassi





- Qualora il luogo in cui avviene il fatto implicante un'eventuale responsabilità da delitto o quasi-delitto non coincida col luogo in cui tale fatto ha causato un danno, l'espressione «luogo in cui l'evento dannoso e avvenuto»... si riferisce tanto al luogo ove è insorto il danno (  ), quanto al luogo ove si è verificato l'evento generatore dello stesso (  ).



### III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)



CG, 11 gennaio 1990, Causa C-220/88, *Dumez France e Tracoba c. Hessische Landesbank (Helaba) e a.*,  
Cour de cassation - Francia 



- 20. ...la nozione di "**luogo in cui l' evento dannoso è avvenuto**" ... può essere intesa solo come indicante il luogo ove il fatto causale, che genera la responsabilità da delitto o da quasi delitto, ha prodotto direttamente i suoi effetti dannosi nei confronti di chi ne è la vittima immediata ().
- 21. Il luogo ove si è manifestato il danno iniziale presenta, in genere, un rapporto stretto con gli altri elementi costitutivi della responsabilità, mentre, di norma, non è questo il caso del domicilio della vittima indiretta ().



# III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)



CG, 19 settembre 1995, Causa C-364/93, *Antonio Marinari c. Lloyds Bank plc e Zubaidi Trading Co.*, Cassazione - Italia 

- Pagherò cambiari depositati c/o filiale Lloyd's Bank di Manchester emessi da una provincia filippina a fav. soc. Zubaidi di Beirut- Impiegati segnalano alla polizia - Marinari arrestato e pagherò sequestrati - Az. R.d. in IT
- 13. *L'opzione offerta all'attore non può essere esercitata se non esistono le circostanze particolari che la giustificano, se non si vuole svuotare di contenuto il principio generale della competenza dei giudici dello SM nel cui territorio il convenuto ha il proprio domicilio, e giungere a riconoscere, al di fuori dei casi espressamente previsti, la competenza dei giudici del domicilio dell'attore riguardo alla quale CB ha manifestato il proprio sfavore escludendo, nell'art. 3(2), l'applicazione di disposizioni nazionali che prevedono siffatti fori nei confronti di convenuti domiciliati in SM.*
- 14-15. *nozione [**luogo dell'evento dannoso**] non può essere intesa estensivamente fino a ricomprendere qualsiasi luogo (  ) in cui possono essere risentite le conseguenze dannose [patrimoniali] di un evento che abbia già provocato un danno effettivamente verificatosi altrove (  ).*
- 18. CB non ha inteso vincolare le norme in materia di competenza territoriale alle disposizioni nazionali relative ai presupposti della responsabilità civile extracontrattuale [lesione di un det. bene/d° ]






# III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)

CG, 10 giugno 2004, Causa C-168/02, *Rudolf Kronhofer c. Marianne Maier e a.*,  
Oberster Gerichtshof - Austria 

•RK (AU) vs consulenti/gestori della soc. Protectas (DE)- RK, indotto x tel. all'acquisto di opzioni su azioni senza info su rischi, trasferisce denaro su conto investimenti della Protectas (DE), poi utilizzato per acquistare opzioni alla borsa di Londra - Perdite => RK agisce in AU x r.d. - Danno economico subito dall'attore nel 1° del conto (DE) avrebbe prodotto effetto simultaneo sul complesso del suo patrimonio (AU)

•attribuzione della giurisdizione a uno SM ≠ da quello sul cui territorio sono localizzati sia il fatto generatore che la realizzazione dell'intero danno, ossia l'insieme degli elementi costitutivi della responsabilità (  ), non risponderebbe ad alcuna esigenza oggettiva sotto il profilo probatorio/dell'economia processuale.

•[= Marinari] «luogo in cui l'evento dannoso è avvenuto» non può essere inteso estensivamente sino a comprendere qualsiasi l° in cui possano essere avvertite conseguenze lesive di un fatto che ha causato un danno effettivamente avvenuto altrove



•(i) farebbe dipendere la determinazione del giudice competente da circostanze incerte come il luogo del «centro patrimoniale» del danneggiato; (ii) di conseguenza contraria al rafforzamento della tutela giuridica delle persone stabilite in UE che, permettendo all'attore di identificare facilmente il giudice che egli può adire e al convenuto di prevedere ragionevolmente quello dinanzi al quale egli può essere citato, costituisce uno degli scopi CB; (iii) consentirebbe di riconoscere più frequentemente come competenti i giudici del domicilio dell'attore, cui CB non favorevole al di fuori dei casi espressamente previsti



### III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)

CG, 7 marzo 1995, Causa C-68/93, *Fiona Shevill c. Presse Alliance SA*, House of Lords



- FS-Citt. UK residente in Ingh lavora 3 m. a Parigi c/o Chequepoint s.a.r.l. (ufficio cambi), soc. FR controllata da soc. BG, che possiede altra controllata in UK - Articolo su *France-Soir* riferisce operazione della narcotici nei locali Chequepoint s.a.r.l. e menziona FS => FS e soc. del gruppo Chequepoint agiscono in UK vs Press Alliance SA x r.d. x diffamazione x copie vendute in FR, ≠ SM, Ingh e Galles
- 24-25 *In caso di diffamazione a mezzo di un articolo diffuso sul territorio di più SM, il **luogo dell'evento generatore** può essere solo il luogo ove è stabilito l'editore della pubblicazione controversa (  ), luogo di origine del fatto dannoso a partire dal quale la diffamazione è stata formulata e messa in circolazione. Il giudice del luogo in cui è stabilito l'editore della pubblicazione diffamatoria deve, pertanto, avere la competenza a conoscere dell'azione di risarcimento dell'intero danno cagionato dall'atto illecito.*
- 29-30 *...la **lesione** arrecata da una pubblicazione diffamatoria all'onore, alla reputazione e alla considerazione di una persona fisica/giuridica si manifesta nei luoghi ove la pubblicazione viene diffusa, quando la vittima sia ivi conosciuta. Ne consegue che i giudici di ogni SM nel quale è stata diffusa la pubblicazione diffamatoria o la vittima asserisce aver subito una lesione della propria reputazione sono competenti a conoscere dei danni cagionati in tale Stato alla reputazione della vittima* (  ).



### III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)



CG, 25 ottobre 2011, Cause riunite C-509/09 e C-161/10, *eDate Advertising GmbH c. X - Olivier Martinez e Robert Martinez c. MGN Limited*, BGH - Germania - Tribunal de grande instance de Paris - Francia, spec. par. 45-51

- X citt. DE condannato nel 1993 all'ergastolo x omicidio attore famoso vs eDate, soc AU di gestione del sito Internet sul quale rimasta notizia
- OM e padre vs soc inglese MGN che gestisce Sunday Mirror on-line

#### Specificità rispetto a *Shevill*

Messa in rete di contenuti su un sito Internet si distingue dalla diffusione circoscritta territorialmente di un mezzo di comunicazione quale una stampa, giacché, in via di principio, mira all'ubiquità di detti contenuti che possono essere consultati istantaneamente da un n° indefinito di internauti, ovunque, indipendentemente da qualsiasi intenzione dell'emittente in ordine alla loro consultazione al di là del proprio SM di stabilimento e al di fuori del proprio controllo.

Internet riduce l'utilità del criterio inerente alla diffusione, poiché la portata della diffusione di contenuti messi in rete, in linea di principio, è universale. Inoltre, sul piano tecnico è tuttora impossibile quantificare tale diffusione con certezza ed attendibilità rispetto ad un determinato SM e, di conseguenza, valutare il danno causato esclusivamente in tale SM





### III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)



I criteri di collegamento della sentenza *Shevill* vanno quindi **adeguati** nel senso che la vittima di una lesione di un d° della personalità per mezzo di Internet può adire un foro, a seconda del **l° di concretizzazione del danno** cagionato da detta lesione nell'UE, **per la totalità di tale danno**. Poiché l'impatto, sui diritti della personalità di un soggetto, di un'informazione messa in rete può essere valutata meglio dal giudice del **l° in cui la presunta vittima possiede il proprio centro di interessi**, l'attribuzione di competenza a tale giudice corrisponde a obiettivo di buona amministrazione della giustizia.

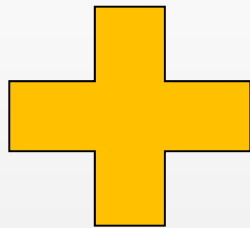
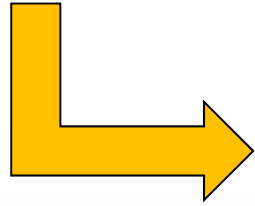


*Il luogo in cui una persona ha il proprio centro di interessi corrisponde, in via generale, alla sua **residenza abituale**.*

*Tuttavia, una persona può avere il proprio centro di interessi anche in uno SM in cui non risiede abitualmente, ove altri indizi, quali l'esercizio di un'attività professionale, possano dimostrare l'esistenza di un collegamento particolarmente stretto con tale SM.*

Conforme all'obiettivo della **prevedibilità**, poiché chi **emette informazione lesiva**, al momento della messa in rete è in condizione di conoscere i centri d'interessi delle persone che ne sono oggetto e l'**attore** può individuare agevolmente il giudice cui rivolgersi.

### III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)



**Criterio della concretizzazione del danno**, sancito nella sentenza *Shevill*, conferisce competenza (anche) ai giudici di **ciascuno Stato membro sul cui territorio un'informazione messa in rete sia accessibile** oppure lo sia stata per il **solo danno causato sul territorio dello Stato membro del giudice adito**.



# III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)

CG, 19 aprile 2012, Causa C-523/10, *Wintersteiger AG c. Products 4U Sondermaschinenbau GmbH*, Oberster Gerichtshof - Austria 

- Products 4U si è riservata uso della parola Wintersteiger sul sito google.de (servizio «AdWord»)
- Wintersteiger (AU) cerca di ottenere cessazione utilizzo marchio

## Luogo del fatto generatore del danno

- **NON comparsa della pubblicità, MA avviamento, da parte dell'inserzionista, del processo tecnico finalizzato alla comparsa**, in base a parametri predefiniti, dell'annuncio creato dall'inserzionista

- Il **luogo in cui è stabilito detto server, di incerta localizzazione, non può essere considerato quello del fatto generatore.**

- Il **luogo di stabilimento dell'inserzionista** è certo e **identificabile, per il ricorrente per il convenuto**, e quindi, è idoneo ad agevolare la gestione delle prove e l'organizzazione del processo.



## Luogo di concretizzazione del danno:

- **Centro principale interessi della persona lesa non vale x violazioni IP's** poiché, a differenza dei d' della personalità, tutelati in tutti gli SM, la **protezione** derivante dalla **registrazione di un marchio naz.** è, in linea di principio, **limitata al territorio dello SM di registrazione**, cosicché titolare non può avvalersi della protezione al di fuori di tale SM.

- **Giudici dello SM in cui d' in causa è tutelato**, possono meglio valutare se sussista una violazione del marchio naz. e **conoscere dell'integralità del danno.**



# III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)



CG, 3 ottobre 2013, Causa C-170/12, *Peter Pinckney c. KDG Mediatech AG*, Cour de cassation - Francia



- PP autore e interprete di 12 canzoni riprodotte su CD da Mediatech in AU e commercializzate da soc. UK mediante siti accessibili in FR in violazione **diritti patrimoniali d'autore** - Conviene in giudizio Mediatech in FR

- ✓ **L° in cui si concretizza il danno** varia in funzione della natura del d° violato
- ✓ Rischio che un danno si concretizzi in un determinato SM subordinato a circostanza che il d° del quale si lamenta la violazione sia protetto in tale SM
- ✓ Diritti patrim. d'autore soggetti al **principio di territorialità MA** in base a dir. 2001/29, devono essere protetti automaticamente in tutti gli SM, sicché in funzione del d° sostanziale applicabile possono essere violati in ciascuno SM.
- ✓ Contrariamente all'art. 15(1)(c), secondo CG, Pammer e Hotel Alpenhof, l'art. **5 n. 3 non esige che l'attività sia «diretta verso» lo SM del giudice adito.**
- ✓ Eventualità che danno si concretizzi deriva dalla **possibilità di procurarsi, per mezzo di un sito Internet accessibile nel distretto del giudice, una riproduzione dell'opera cui ineriscono diritti fatti valere dal ricorrente**
- ✓ **MA la tutela accordata dallo SM del giudice adito vale soltanto per il territorio di quello SM => giudice adito competente a conoscere del solo danno cagionato nel territorio dello SM in cui ha sede.**






# III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)

CG, 3 aprile 2014, Causa C-387/12, *Hi Hotel HCF SARL c. Uwe Spoering*, Bundesgerichtshof - Germania 

- US fotografo DE ha citato Hi Hotel (Nizza, FR) dinanzi al giudice DE (per cessazione e r.d.) perché in GERMANIA è avvenuta diffusione fotografie, in violazione **d° di autore**, da parte di una soc. tedesca (Phaidon) consorella della soc. francese alla quale Hi Hotel avrebbe consegnato (in FR) fotografie

- ✓ *Competenza a conoscere di un'azione da illecito per violazione dei diritti patrimoniali d'autore sussiste allorché lo SM del giudice **tuteli i diritti patrimoniali invocati dal ricorrente e l'asserito danno possa concretizzarsi nella circoscrizione del giudice adito***
- ✓ ***Rischio di concretizzazione del danno deriva dalla possibilità di procurarsi la riproduzione dell'opera in una libreria sita nella circoscrizione del giudice adito***
- ✓ ***Tutela concessa dallo SM del giudice adito vige soltanto nel territorio di tale SM => giudice adito in base al 1° di concretizzazione del danno è competente a conoscere soltanto del danno causato in tale SM.*** 





# III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)



CG, 22 gennaio 2015, Causa C-441/13, *Pez Hejduk c. EnergieAgentur.NRW GmbH*, Handelsgericht-Wien - Austria



Fotografie opera dell'attrice (residente AU) rese accessibili dalla società convenuta su un sito Internet, gestito mediante un dominio di primo livello di uno SM (.de) diverso da quello nel quale il titolare del diritto è domiciliato

## Fatto generatore

- avviamento del processo tecnico finalizzato alla visualizzazione delle fotografie sul suddetto sito Internet
- Sede convenuta



## Concretizzazione del danno

- Violazione d° d'autore protetto da d° AU
- Irrilevante che sito non sia «diretto» verso lo SM del giudice
- Concretizzazione/rischio del danno deriva dall'**accessibilità delle foto** nello SM del giudice per mezzo del sito Internet
- Tutela del d° d'autore a portata territoriale => giudice adito sulla base del *locus damni* può conoscere solo del danno causato in tale SM




# III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)

CG, 21 dicembre 2016, Causa C-618/15, **Concurrence Sàrl c. Samsung Electronics France SAS e Amazon Services Europe Sàrl**, Cour de cassation - Francia 

- Contratto di distribuzione selettiva tra Samsung e Concurrence x prodotti «Elite» con divieto di vendita su Internet non rispettato da C. - S. notifica fine c° - C. agisce in FR vs S. e vs Amazon perché ritiri dai siti .fr, .de, .uk, .es, .it certi modelli S.

❑ **Rischio che un danno si concretizzi in un determinato SM** è subordinato al fatto che il d° di cui si lamenta la violazione sia protetto in tale SM. Quando la tutela concessa dallo SM del giudice vale solo per il territorio di detto SM, detto giudice è competente esclusivamente a conoscere del solo danno causato sul territorio di tale SM.

- ✓ Nel caso di specie, (i) la violazione del divieto di rivendita al di fuori della rete è **sanzionata dal d° dello SM del giudice**, cosicché esiste un nesso naturale tra tale giudice e la controversia principale.
- ✓ (ii) il danno lamentato si concretizza sul territorio di detto SM. Infatti, in caso di violazione, tramite un sito Internet, delle condizioni di una rete di distribuzione selettiva, il danno che un distributore può lamentare consiste nella **riduzione del volume delle sue vendite in conseguenza di quelle realizzate in violazione delle condizioni della rete e nella perdita di profitto che ne deriva**. 



## III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)



- CG, 16 gennaio 2014, Causa C-45/13, *Kainz c. Pantherweke AG*, Oberster Gerichtshof - Austria.
- Attore domiciliato in AU conviene produttore bicicletta dinanzi al giudice AU (per danno da prodotto difettoso) perché bici acquistata in AU **MA** bicicletta fabbricata in Germania e incidente verificatosi in Germania
- Autonomia interpretativa rispetto a Reg. Roma II
- Fatto generatore: fabbricazione prodotto
- Interpretazione 5 n. 3 non necessariamente deve tener conto dell'interesse della persona lesa e non intende offrire tutela rafforzata a parte debole



# III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)

CG, 16 maggio 2013, Causa C-228/11, **Melzer c. MF Global UK Ltd**, Landgericht Düsseldorf

- M (domicilio in Germania) a seguito di invito telefonico conclude contratto di investimento con soc. tedesca WMH (Düsseldorf)
- WMH apre a nome di M conto c/o soc. inglese MF Global che vi esegue operazioni di borsa a termine
- M perde quasi tutto e agisce vs MF Global davanti a LG Düsseldorf per r.d. lamentando di non essere stato informato dei rischi, né dell'accordo tra WMH e MF sulle commissioni

**LG Düsseldorf** afferma *giurisdizione DE* in base al *locus damni* (conto gestito da una banca a Berlino, dal quale M versa fondi a Londra) MA x affermare *competenza per territorio* indaga sul 1° **fatto generatore con riferimento alla condotta di WMH** (non in giudizio perché insolvente) **830 BGB + 32 ZPO**

**CG respinge:** *in assenza di un concetto comune agli ordinamenti degli SM e dell'UE occorrerebbe far riferimento a un ordinamento naz. con pregiudizio per l'uniformità del Reg. e certezza e prevedibilità per il convenuto (utilizzabilità 5 n. 3 dipenderebbe dal d° applicabile), nonché della sistematica e degli obiettivi del Reg, poiché si consentirebbe di citare in giudizio in base al criterio del fatto generatore il presunto autore dinanzi a uno SM nel quale costui non ha agito (v. anche CG, 5 giugno 2014, Causa C-360/12, Coty Germany GmbH c. First Note Perfumes NV). [Attore può comunque avvalersi del 6 n. 1]*



# III-CG, 28 gennaio 2015, causa C-375/13, Harald Kolassa c Barclays Bank plc., Handelsgericht Wien Austria



## I fatti

Giudice austriaco



- Prospetto notificato anche in Austria

*Non consumatore*

*Non consumatore*

*Consumatore (Fiduciario)*

Società di **Francoforte** incaricata di gestire acquisizione come camera di compensazione e depositaria del certificato globale

**Fondo di copertura amministrato truffaldinamente da srl con sede in Germania**





## III-CG Kolassa: Sul 5 n. 3 (7 n. 2)



**Applicabilità art. 5 n. 3 alle azioni da responsabilità da prospetto e alle azioni fondate sulla violazione degli obblighi di protezione e informazione connessi all'emissione di obbligazioni al portatore**

- anche quando una persona, che **non sia titolare del certificato obbligazionario ma vanti, invece, solo un diritto obbligatorio alla restituzione** nei confronti del soggetto detentore, per conto della persona medesima, dei titoli in via fiduciaria, esperisca dette azioni nei confronti dell'emittente?
- **Sì, qualsiasi domanda che miri a coinvolgere la responsabilità del convenuto e che non si ricollegli alla materia contrattuale**

Nozione di «luogo in cui l'evento dannoso è avvenuto o può avvenire» nel caso in cui l'acquisto dei titoli avvenga a causa di informazioni deliberatamente errate,

- per luogo in cui si verifica il danno **può intendersi il luogo di residenza del parte lesa quale centro dei suoi interessi patrimoniali?**



### III- CG Kolassa: Sul 5 n. 3 (7 n. 2)



«L° in cui l'evento dannoso è avvenuto o può avvenire»  
NON si riferisce al luogo del domicilio dell'attore, per il solo fatto che il ricorrente subisca conseguenze finanziarie

MA, nel caso in cui il domicilio del ricorrente coincida effettivamente con il luogo del fatto generatore o con quello della concretizzazione del danno...

Sul **fatto generatore del danno** addotto (=pretesa violazione, da parte di Barclays Bank, degli obblighi relativi al prospetto e all'informazione degli investitori): gli **atti o omissioni che possono configurare tale violazione non si collocano nel l° di domicilio dell'investitore asseritamente leso**, giacché le decisioni relative alle modalità degli investimenti proposti da tale banca e ai contenuti dei relativi prospetti non risultano adottate nello SM in cui l'investitore è domiciliato, né i prospetti risultano redatti e distribuiti in origine al di fuori dello SM ove ha sede la banca. (≠AG)

Per quanto concerne la **concretizzazione del danno**, nel caso di specie, il danno si verifica nel luogo in cui l'investitore lo subisce.

Il giudice del domicilio del ricorrente è competente, sulla base della concretizzazione del danno, qualora il danno si realizzi **direttamente su un conto bancario di tale ricorrente presso una banca avente sede nell'ambito di competenza territoriale di detto giudice**.

Corrisponde a requisito della prevedibilità per attore e per emittente



# III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)

CG, 21 maggio 2015, Causa C-352/13, **Cartel Damage Claims (CDC) Hydrogen Peroxide SA c. Akzo Nobel NV e a.**, Landgericht Dortmund - Germania

- Az. r.d. avviata da soc. belga cessionaria crediti vs 6 soc. con sedi in SM ≠ DE x intesa vietata ex art. 81 CE

## Luogo del fatto generatore del danno

*Nei confronti di tutti gli autori di un'intesa illecita, su un danno cagionato dall'intesa, dipende dall'individuazione, nell'ambito della competenza territoriale del giudice adito, di un **evento concreto** al momento del quale o è stata **definitivamente conclusa tale intesa**, o è stato adottato un accordo che sia di per sé solo l'evento causale del danno asseritamente arrecato a un acquirente.*

## Luogo di concretizzazione del danno:

- ✓ **Danno** = costi supplementari pagati a causa del prezzo artificialmente elevato
- ✓ **Luogo** individuabile solo **per ogni vittima** considerata individualmente e si troverà, in linea di principio, presso la sua **sede sociale**
- ✓ Competente **per l'insieme del danno** causato all'impresa a causa dei costi supplementari pagati x rifornirsi di prodotti oggetto dell'intesa, su un'azione proposta nei cfr di uno qualsiasi degli autori di detta intesa, o di una pluralità.



# III- Giurisprudenza CGUE interpretativa del titolo di giurisdizione ex art. 5 n. 3 (7 n. 2)

Hoge Raad der Nederlanden, 16 giugno 2016, causa C-12/15, *Universal Music International Holding BV v. Michael Tétéreault Schilling* 

Azione vs avvocati residenti in Romania, Canada e Rep. Ceca per errore materiale nella predisposizione (nella Rep. Ceca) di un c° che aveva portato soc. olandese attrice a pagare più del previsto azioni di una soc. ceca

Adito giudice PB perché lì si sarebbe verificato pregiudizio patrimoniale poiché surplus pagato mediante versamento da un conto bancario nei PB

## Fatto generatore

- Conclusione del c° contenente l'errore (Rep. Ceca)



## Concretizzazione del danno

- Transazione sulla differenza tra il prezzo di acquisto previsto e quello indicato nel c° (Rep. Ceca)
- Irrilevante l° bonifico



## III- Foro degli illeciti extracontrattuali: Applicabilità

*App. Catanzaro, 22 marzo 2010, Banca borsa tit. cred., 2011, 216*  
r.d., direttamente derivanti ai soci/terzi da atti dolosi o colposi degli amministratori di s.p.a.

*s.u. ord. 19 maggio 2009 n. 11532, RDIPP, 2010, 128*

eredi di cittadino italiano vs rappresentante del *de cuius* che, senza aver accettato incarico di esecutore testamentario, aveva disposto del patrimonio immobiliare ereditario in AU e DE

*Trib. Milano, 8 maggio 2009, RDIPP, 2011, 405*

accertamento negativo di danni conseguenti a un'intesa anti-concorrenziale, vietata dall'art. 101 par. 1 TFUE, ai clienti, domiciliati in SM diversi, delle imprese colluse

*s.u., ord. 11 settembre 2003 n. 13390, RDIPP, 2004, 1008*

responsabilità precontrattuale

*s.u., ord. 11 settembre 2003 n. 13390, RDIPP, 2004, 1008*

società IT vs società DE riguardo a condotte di concorrenza sleale poste in essere da un ex dipendente della soc. IT per far conseguire alla soc. DE disponibilità del know-how

# III- Foro degli illeciti extracontrattuali: **fatto generatore**

s.u., ord. 14 luglio 2014 n. 16065, *RDIPP*, 2015, 623

- Vs società IT, UK e CH per aver finanziato gruppo industriale in decozione e r.d. per perdita valore azioni/obbligazioni di società del gruppo
- *Luogo in cui fatto illecito iniziato in IT+ collegamento probatorio e funzionale tra causa petendi e fatti dedotti in giudizio*

s.u., 10 settembre 2013 n. 20700, *RDIPP*, 2014, 647

- pubblicizzazione di un bene su un sito Internet
- *Luogo in cui ha sede il server (IT) o di stabilimento dell'inserzionista (sede della società, IT)*

s.u., ord. 8 April 2011 n. 8034, in *RDIPP*, 2011, 1103

- Offerta strumenti finanziari di fondo non armonizzato senza autorizzazione Banca d'Italia, con prospetto infedele + Prospetto non veridico redatto da una società irlandese
- *Luogo in cui offerta di strumenti finanziari e prospetto di offerta diffuso*

App. Milano 27 ottobre 2009, *RDIPP*, 2010, 722

- inibitoria cautelare vs YouTube e Google Inc., *hosting provider* non domiciliati in IT, per la diffusione abusiva di spezzoni della 10ª serie del Grande Fratello
- irrilevante luogo di caricamento dei video (USA), condotta priva di efficacia dannosa
- *Luogo in cui video vengono diffusi nel mercato ove il danneggiato è detentore dei diritti di esclusiva sulla trasmissione, esercita tali diritti*

# III- Foro degli illeciti extracontrattuali: *locus damni*

s.u., 27 novembre 2015 n. 24245, RDIPP, 2016

- società IT vs società DE per atti di concorrenza sleale posti in essere da un ex dipendente della prima, in concorso materiale con convenuta
- *Luogo della lesione del diritto della vittima, ossia quello in cui operava (IT)*
- Irrilevante sfruttamento delle informazioni fraudolentemente carpite avvenuto e destinato ad avvenire in territorio tedesco (conseguenze ulteriori)

s.u., ord. 28 aprile 2015 n. 8571, RDIPP, 2015, 1012

- Società IT vs società turca per illegittima escussione garanzia a prima richiesta a seguito del supposto inadempimento di contratto di appalto da parte di società RU controllata dalla società IT attrice, e conseguente regresso operato dalle banche garanti nei confronti di quest'ultima, a sua volta contro-garante delle banche garanti
- *Luogo escussione, in parte a seguito di pignoramento presso terze banche, garanzia e controgaranzia (UK)*
- Irrilevante rivalsa in IT di dette ultime banche nei confronti della società attrice (conseguenze ulteriori)

Trib. Roma, 7 febbraio 2014, Soc., 2014, 973

- Investitori in obbligazioni Lehman vs Standard & Poors, Moodys, Fitch per aver diffuso e pubblicizzato informazioni errate sulla solvibilità dell'emittente
- *Luogo ove titoli acquistati/conservati a causa delle informazioni errate, luogo in cui si è verificata lesione dell'interesse tutelato (libertà contrattuale)*
- Omesso/tardivo declassamento del titolo
- *(danno, concretizzatosi nella perdita di chances per la mancata vendita), Luogo in cui si trova il mercato sui cui i titoli erano stati originariamente negoziati e poi acquistati*



## III- Obbligazioni *ex lege*

azioni di ripetizione dell'indebitto (s.u., ord. 27 March 2009 n. 7428, *RDIPP*, 2009, 950; Trib. Bergamo, 21 gennaio 2002, *RDIPP*, 2003, 451) e arricchimento senza causa (s.u., 29 maggio 2008 n. 14201)

- obbligazioni *ex lege* v. art. 61 della legge n. 218/1995 – che rappresenta un *tertium genus*
- solo il foro generale del domicilio del convenuto

### *CG Profit Investment*

- Az. dirette a ottenere annullamento c° e restituzione somme indebitamente versate sul fondamento di detto c° sono in «materia contrattuale»; v. anche *CG Kostanjevec*
- *AG in Siemens AG Österreich*
- Ripetizione indebitto non è azione con la quale si fa valere responsabilità del convenuto => non rientra in illecito => solo foro generale
- *Commissione UE in Siemens AG Österreich*
- non vi può essere lacuna normativa tra art. 5 n. 1 e n. 3 => 5 n. 3

### III- Connessione attributiva - Art. 6(8) n. 1

*S.U., ord. 18 settembre 2014 n. 19675, in RDIPP, 2015, p. 653*

Comune vs banca IRL e società IT per contratto di consulenza adempiuto con dolo o colpa grave, per non essere stati compiutamente illustrati all'attore profili di rischio

*S.U., ord. 14 luglio 2014 n. 16065, RDIPP, 2015, 623*

investitori professionali vs società IT, EN, DE, CH finanziatrici di un gruppo industriale in decozione per r.d. a seguito della perdita di valore delle azioni/obbligazioni emesse da società del gruppo

*S.U., ord. 2 dicembre 2013 n. 26937, RDIPP, 2014, 978*

responsabilità contrattuale ed extracontrattuale di una pluralità di convenuti domiciliati in IT e Stati terzi per una frode finanziaria

*S.U., ord. 27 febbraio 2012 n. 2926, RDIPP, 2012, 941*

Comune di Milano vs intermediari, con sede in IT, alcuni SM e USA per responsabilità precontrattuale per violazione doveri di informazione nei cfr del cliente in concorso con responsabilità contrattuale

### III- Connessione attributiva - Art. 6(8) n. 1

*S.U., ord. 20 giugno 2014 n. 14041, RDIPP, 2015, 409*

Figlia riconosciuta del de cuius vs pluralità di soggetti con domicilio IT, altro SM e CH, per dichiarare nullità di un trust e negozi traslativi con i quali poste nella disponibilità del trust partecipazioni del disponente deceduto

*Trib. Monza, 30 gennaio 2013 n. 47, RDIPP, 2014, 174*

Società IT vs società algerina x c° di fornitura + banca algerina garante a prima richiesta della società algerina + banca italiana garante della banca algerina

*S.U., ord. 27 febbraio 2008 n. 5090, RDIPP, 2008, 1086*

Inibitoria a escussione garanzia autonoma vs banca italiana e azione di accertamento credito vs società Qatarina **NO 6 n. 1**

## III- Connessione attributiva - Art. 6(8) n. 2 e n. 3

n. 2

CG, 21 gennaio 2016, Causa C-521/14, **SOVAG c. If**, Korkein oikeus (FIN)

- Nella misura in cui le disposizioni naz. lo consentono - domanda di un terzo assicuratore (If, FIN), che ha già parzialmente indennizzato la vittima del sinistro stradale (in quanto infortunio sul lavoro), nei cfr di altra compagnia assicuratrice (SOVAG, DE) convenuta dalla vittima x az. principale di accertamento infortunio e danno e pertanto avente ad oggetto domanda strettamente collegata a az. principale, con l'obiettivo di ottenere rimborso indennizzi versati dal terzo alla vittima del sinistro, purché azione proposta dal terzo non abbia solo scopo di distogliere conv. da giudice naturale.

n. 3

CG, 12 ottobre 2016, Causa C-185/15, **Marjan Kostanjevec c. F&S Leasing, GmbH**, Corte suprema, Slovenia

- F&S (AU) agisce vs K. (SLO) x rate c° leasing - Condanna - H paga rate + spese - Corte supr. annulla - Nuovo giudizio in cui K chiede in via riconvenzionale ripetizione indebito
- Riconvenzionale distinguibile dall'az. del ricorrente e diretta a provvedimento di condanna distinto
- Restituzione pagamento effettuato in esecuzione della dec. iniziale è domanda autonoma del locatario, x ottenere condanna locatore a restituire somma versatagli indebitamente, non mero mezzo di difesa
- **Discende dal c° leasing finanziario che fonda az. del locatore**; arricchimento (=importo pagato in esecuzione dec. annullata) non avrebbe avuto luogo in mancanza del contratto



# III- Contratti conclusi da consumatori

Applicabile

S.U., 18 maggio 2015 n. 10088, RDIPP, 2016; S.U., ord. 20 febbraio 2013 n. 4211, RDIPP, 2013, 482

Consumatori **vs istituti di credito** per nullità ordini di acquisto obbligazioni argentine

**Contratti di deposito/conto** corrente contenente accordo di scelta (deroga) del foro

⇒ Contratti conclusi da consumatori, deroga ante controversia inefficace

## CG Kolassa

ricorrente che, in qualità di consumatore, abbia acquistato un'obbligazione al portatore da un terzo professionista, senza che tra detto consumatore e l'emittente vi sia contratto,

non può avvalersi dell'art. 15 Reg per **azione vs emittente** fondata sulle condizioni inerenti al titolo obbligazionario, sulla violazione degli obblighi di informazione e di controllo nonché sulla responsabilità derivante dal prospetto.

Non applicabile

# III- Contratti individuali di lavoro (spec. art. 21.1.b)

«luogo in cui o da cui il lavoratore svolge abitualmente la propria attività o ultimo luogo in/da cui la svolgeva abitualmente»

L° in cui lavoratore organizza e pianifica proprio t° di lavoro (App. Ve, 26 aprile 2005, RDIPP, 2006, 746)

- personale di volo : SM di bandiera del velivolo (S.U., ord. 29 aprile 2011 n. 9517, RDIPP, 2012, 186) + I° prevalente svolgimento lav. (ord. 20 agosto 2009 n. 18509, RDIPP, 2011, 162)
- AG, 27 aprile 2017, C-168/16 e C169/16, *Nogueira e a. c. Crewlink e Osacar c. Ryanair*
  - Irrilevante SM di bandiera ex art. 19 Conv. Chicago
  - Irrilevante «base di servizio» ex Reg. 3922/91
  - Circostanze di fatto: I° in cui lavoratore inizia e termina giornata lav. in cui staziona abitualmente aeromobile su cui presta servizio, dove riceve istruzioni datore e organizza giornata lav., dove deve risiedere x c°, si trova ufficio messo a disposizione dal datore, dove deve andare quando inabile al lavoro o x problemi disciplinari

«luogo in cui è/era situata sede d'attività presso la quale è stato assunto»

S.U., ord. 20 febbraio 2017 n. 4308, RDIPP, 2017, 3

«recapito» c/o proprio consulente del lavoro (Reggio E.) di una soc. della Rep. Ceca dotata di iscrizione INPS e INAIL e di codice azienda fiscale, alla luce del *favor laboratoris* cui «deve ispirarsi» l'individuazione del giudice ove prestazioni lavorative eseguite in più SM.

## III- Fori esclusivi: diritti reali su immobili

### *CG Weber vs Weber*

Irmengard e Mechthilde Weber

6/10 e 4/10 di un immobile sito a Monaco di Baviera

1971: Atto notarile iscritto: d° di prelazione a Irmengard

Ott. 2009: Mechthilde vende 4/10 a soc. DE riservandosi d° di recesso fino al 28/3/2010

Dic. 2009 Irmengard esercita d° di prelazione

Febb. 2010: M. e I. riconoscono prelazione di I. e concordano trasferimento 4/10 a I. MA trasferimento solo se/quando M. dichiarerà di non esercitare recesso da contratto con soc. DE

Marzo 2010: Mechthilde esercita d° di recesso

# III- Fori esclusivi: diritti reali su immobili

## CG Weber vs Weber

Trib. Milano

29 marzo 2010

società DE vs Irmengard e Mechthilde  
per accertare invalidità d° di  
prelazione di Irmengard e validità  
contratto di vendita di Mechthilde

LG Munchen

15 luglio 2010

Irmengard vs Mechthilde  
per intimare autorizzazione a  
iscrizione del trasferimento nel  
registro fondiario

**CG:** d° di prelazione = d° reale che  
grava su un bene ed è opponibile a  
chiunque

*s.u., 27 novembre 2015 n. 24246, RDIPP,  
2016*

pretese società attrice intrinsecamente  
e inestricabilmente connessa con la  
validità dell'esercizio del d° di  
prelazione gravante sull'immobile,  
riservata, ai sensi dell'art. 22 n. 1 alla  
competenza esclusiva del giudice del  
luogo in cui è situato l'immobile

### III- Fori esclusivi: diritti reali su immobili

CG, 17 maggio 1994, Causa C-294/92, **G.L. Webb c. L. D. Webb**

*Affinché si applichi l' art. 16 n. 1 CB non è sufficiente che l' azione riguardi un diritto reale immobiliare o abbia un nesso con un immobile, ma occorre che essa sia fondata su un diritto reale, e non su un diritto personale, salvo l' eccezione prevista per la locazione di immobili.*

- *Ne consegue che l' azione volta a far constatare che una persona detiene un bene immobile in qualità di trustee e ad ottenere che le sia ingiunto di compiere gli atti necessari affinché l' attore diventi titolare della legal ownership non è un' azione reale ai sensi dell' art. 16 n. 1 CB.*

S.U, 30 settembre 2016 n. 19471, RDIPP, 2017, 2

*Giurisdizione italiana in controversia, tra parti domiciliate It., x accertamento negativo validità di un trust su appartamento a Londra e declaratoria nullità/inesistenza di qualsiasi altro atto, negozio/titolo relativo all'immobile, poiché art. 22 n. 1 Reg. non si applica nei casi di azioni volte ad accertare la qualità di detentore a titolo di trustee di un bene in relazione al quale si chiedi il compimento degli atti necessari al riconoscimento della legal ownership sul bene stesso in capo a chi se ne dichiara effettivo proprietario e ai fini della giurisdizione non rileva l'oggetto sostanziale della pretesa (l'immobile), bensì il petitum sostanziale delle domande (l'invalidità o inesistenza del trust e degli altri negozi), che in specie esula da ogni questione proprietaria*



### III- Fori esclusivi: diritti reali su immobili

CG, 17 dicembre 2015, Causa C-605/14, *V. Komu e a. c. P. Komu e J. Komu* - Korkein oikeus (FIN)

Domande dirette a determinare estensione, consistenza, proprietà, possesso di un bene immobile o esistenza di altri diritti reali su tali beni e ad assicurare ai titolari di questi diritti la protezione delle prerogative derivanti dal loro titolo

- domanda di scioglimento di una comproprietà su beni immobili costituisce un'azione giudiziale riconducibile nella categoria delle controversie in materia di diritti reali immobiliari

CG, 16 novembre 2016, Causa C-417/15, *Wolfgang Schmidt contro Christiane Schmidt* - LG Wien (AU)

Azione x (1) annullamento donazione di immobile + (2) cancellazione iscrizione d° di proprietà nel registro fondiario

- 1) domanda di annullamento donazione basata sulla nullità del c° x incapacità di agire del ricorrente => azioni miste, basate su d° di obbligazione e tese a ottenere un d° reale - carattere personale prevalente
- 2) Domanda di cancellazione basata sulla nullità del trasferimento proprietà e, quindi, su d° reale e diretta alla salvaguardia delle prerogative derivanti da un d° reale
- giudice dello SM in cui è immobile ha anche giurisdizione x domanda di annullamento della donazione, fondata sulla connessione oggettiva ex art. 8 n. 4 Reg, poiché 2 domande dirette contro lo stesso conv. e possono essere riunite.



### III- Fori esclusivi: validità società e loro decisioni

**NO**

*App. Milano, 27 ottobre 2009, RDIPP, 2010, 722*

azione volta a far dichiarare inefficace nei confronti dei creditori, e conseguentemente revocare, gli atti con i quali i soci hanno conferito a società la proprietà di beni immobili situati in Italia

**NO**

*S.U., 12 gennaio 2005 n. 385, RDIPP, 2005, 801*

controversia tra soci, ancorché ricollegata a comportamenti assertivamente implicanti abuso della posizione di socio o di amministratore



## III- Proroga della giurisdizione - Forma

S.U., ord. 15 ottobre 2015 n. 12308, *RDIPP*, 2017, 2

società IT vs società DE per pagamento corrispettivo della vendita e fornitura di autovetture usate, entrambe contenenti espressa (e non controversa) proroga della giurisdizione in favore del giudice IT

- Asserito accordo verbale successivo di modifica (anche) dell'accordo di proroga ritenuto non provato MA...

S.U., ordinanza 10 febbraio 2017 n. 3559, *RDIPP*, 2017, 2

Nega giurisdizione italiana in merito a azione x pagamento controvalore di imballaggi di bevande vendute, intentata nei confronti di una società FR e dei suoi soci illimitatamente responsabili, parimenti soc. FR, poiché la clausola di proroga della giurisdizione italiana (del tribunale di Ge), **da stipularsi in forma scritta ad substantiam** e con sottoscrizione del legale rappresentante ove ne sia parte una società, era contenuta in fatture e bolle di accompagnamento postnegoziali inidonee a disciplinare la giurisdizione con efficacia ex ante e sottoscritte da personale privo del potere di rappresentanza della soc. destinataria della merce

# III- Proroga della giurisdizione - Validità sostanziale

*S.U., 20 febbraio 2007 n. 3841, RDIPP, 2008, 160*

- contratti aventi ad oggetto operazioni su derivati con proroga della giurisdizione del giudice EN ⇒ difetto di giurisdizione
- nullità proroga solo se **manca di chiarezza e precisione** rende oggettivamente problematica identificazione oggetto della clausola
- **irrilevanti norme di applicazione necessaria** [Master Agreement contenente la clausola (cui si ricollegavano i singoli contratti) stipulato da un intermediario finanziario extracomunitario non autorizzato ad operare in IT in violazione art. 16 t.u.b.]

*S.U., 14 giugno 2007 n. 13894, RDIPP, 2008, 741*

- vs società DE per violazione del diritto di vendita in esclusiva dei prodotti della convenuta in IT derivante da un contratto di agenzia-rappresentanza-concessione di vendita
- convenuta eccepiva proroga della giurisdizione a favore del giudice DE contenuta nel contratto di deposito collegato al contratto di vendita e applicazione diritto DE
- clausola spiega effetti sul piano processuale, sua **validità non è soggetta a controlli intrinseci collegati alla disciplina del rapporto sostanziale**

*CG, Cartel Damage Claims (CDC)*

- clausole attributive di competenza contenute in contratti di fornitura dichiarata contraria all'art. 81 CE: applicabili **a condizione che tali clausole si riferiscano alle controversie relative alla responsabilità derivante da un'infrazione al d° della concorrenza**

## III- Proroga della giurisdizione - Contratti collegati

*S.U., 14 giugno 2007 n. 13894, RDIPP, 2008, 741*

- clausola contenuta nel contratto di deposito collegato al contratto di agenzia-rappresentanza-concessione di vendita in esclusiva

*S.U., ord. 1° febbraio 2010 n. 2224, RDIPP, 2010, 738*

- società IT vs società EN per corrispettivo di due ordini di lavoro
- parti vincolate anche da accordo-quadro di riservatezza con clausola di scelta del giudice inglese
- assenza di richiami incrociati tra accordo-quadro e i due ordini di lavoro
- irrilevante collegamento funzionale tra i due contratti

# III- Proroga della giurisdizione - Contratti collegati

*S.U., ord. 27 febbraio 2012 n. 2926, RDIPP, 2012, 941 [+ ord. 14 settembre 2014 n. 19675, RDIPP, 2015; 19 gennaio 2017 n. 1311, RDIPP, 2017, 2]*

- Comune di Milano vs intermediari per responsabilità precontrattuale x violazione doveri di informazione vs cliente + responsabilità da contratto di consulenza e *arranging*, con clausola di proroga della giurisdizione a favore del giudice IT
- Irrilevante clausola di scelta del giudice EN nell'art. 13 *ISDA Master Agreement* (che regola contratto derivato asseritamente collegato a quello di consulenza)
- formula «relating to this Agreement», da interpretarsi in senso rigorosamente restrittivo, non riferita a tutte le controversie, contrattuali ed extracontrattuali, comunque collegate alla sottoscrizione degli strumenti derivati

*Trib. Cremona, 15 novembre 2014 [contratti alternativi]*

- Soc. IT vs soc. GR per accertamento negativo rapporto di agenzia, distribuzione o concessione di vendita, con conseguente accertamento correttezza della risoluzione contrattuale invocata dall'attrice e infondatezza di eventuali richieste di indennità/r.d. da parte della società GR
- «The competent law courts of Cremona... shall have exclusive jurisdiction in any action arising out of **or in connection with** this sale contract»
- accertamento insussistenza rapporto di agenzia/distribuzione tra le parti presuppone contestuale accertamento positivo circa l'esclusiva esistenza di un contratto/diversi contratti di vendita tra le parti

## III- Proroga della giurisdizione - Clausole asimmetriche

*App. Milano, 22 settembre 2011, RDIPP, 2012, 918*

clausola di scelta del foro a favore dello Stato di Washington contenuta nel contratto controverso, stipulata a favore di una sola delle parti: GIURISDIZIONE IT. se quella parte decide di non avvalersi della clausola

(CG *Anterist*)

*S.U., ord. 8 marzo 2012 n. 3624, RDIPP, 2013, 142*

Società IT vs società EN, per far accertare inadempimento da parte di quest'ultima di un contratto di licenza e approvvigionamento di prodotti contenente clausola di proroga a favore delle corti EN con l'ulteriore specificazione che la **concessionaria** (=attrice), poteva agire in **giudizio solo dinanzi a corti EN**, mentre **controparte aveva anche la facoltà di agire in alternativa dinanzi a corte IT o altro giudice fornito di giurisdizione** in base alle convenzioni internazionali => NO GIURISDIZIONE IT.



## III- Proroga della giurisdizione - Efficacia soggettiva

*S.U., ord. 20 giugno 2014 n. 14041, RDIPP, 2015, 409*

- proroga giurisdizione corti UK nell'atto costitutivo del trust ex art. 23 par. 5 Reg., vincolante x settlor, trustee e beneficiary, anche non personalmente firmatari della clausola, se in discussione diritti e obblighi inerenti al trust e al suo funzionamento
- NON per i soggetti in terzietà rispetto al trust e ai quali paternità della clausola non riconducibile

*S.U., ord. 18 maggio 2011 n. 10862, RDIPP, 2012, 217*

- debitore ceduto, purché a ciò abbia espressamente aderito il convenuto

*S.U., ord. 5 maggio 2006, n. 10312, RDIPP, 2006, 1076*

- a banche cessionarie poiché società it. debitrice ceduta non poteva trovarsi nei rapporti con queste in posizione diversa e peggiore di quella che aveva nei cfr della fornitrice cedente

*Trib. Torino, 24 aprile 2008, RDIPP, 2009, 640*

*S.U., ord. 14 April 2008 n. 9745, RDIPP, 2008, 1094*

- Curatore fallimentare

*S.U., ord. 17 febbraio 2017 n. 4218, RDIPP, 2017, 2*

- (Mancato) subingresso nel contratto ai sensi del d° italiano applicabile

### III- Proroga tacita

S.U., ord. 30 settembre 2016 n. 19473, RDIPP, 2017, 2

- *Ai sensi dell'art. 26 del regolamento (UE) n. 1215/2012 sussiste la giurisdizione italiana in merito all'opposizione a un decreto ingiuntivo promossa da una società slovena in presenza di una clausola compromissoria a favore della Corte arbitrale presso la Camera dell'industria e del commercio di Lubiana contenuta nel contratto tra le parti, quando la questione dell'improponibilità del procedimento monitorio conseguente a detta clausola è sollevata dinanzi al giudice dell'opposizione senza contestare espressamente e inequivocamente la giurisdizione del giudice italiano; tale eccezione non può infatti ritenersi né equipollente né sovrapponibile a quella di difetto di giurisdizione, a sua volta eccezione di rito, tipizzata nei suoi effetti predeterminati dalle norme applicabili e non surrogabile da comportamenti concludenti della parte.*

## V- Garanzia dell'efficacia del Reg.

*Cass., 9 maggio 2013 n. 11021, RDIPP, 2014, 393*

- inosservanza delle norme CB e Reg. secondo l'interpretazione della CG = *error in procedendo* censurabile anche in sede di ricorso per cassazione

*Cass., 7 maggio 2014 n. 9862, in RDIPP, 2015, p. 175*

- riformata sentenza di condanna al pagamento di interessi di mora, vs società domiciliata in BE, che indichi la sola decorrenza degli interessi senza specificarne natura e misura, poiché tale omissione osta alla sua esecuzione in Belgio
- ⇔ art. 49 Reg.: decisioni che applicano penalità sono esecutive nello SM richiesto solo se la misura definitivamente fissata dai giudici dello SM di origine

*Trib. Milano, 18 luglio 2013, in RDIPP, 2014, p. 629*

- abuso del d° alla tutela giurisdizionale e del processo (96 cpc)
- azione di accertamento negativo, promossa da una società preponente IT vs agente società FR, relativa al credito vantato da quest'ultima a titolo di provvigioni, indennità di fine rapporto e risarcimento del danno contrattuale
- luogo della prestazione principale dei servizi chiaramente situato in FR e argomentazioni addotte dalla società attrice ritenute palesemente pretestuose

*Trib. Bari, 8 novembre 2010, in Foro it., 2011, 6, c. 1943*

- termine di efficacia di un sequestro conservativo *ante causam* (relativo a un credito derivante da un assegno) da eseguirsi in Scozia inizia a decorrere dal momento in cui interviene *exequatur* nello SM di esecuzione



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

DIPARTIMENTO DI STUDI INTERNAZIONALI,  
GIURIDICI E STORICO-POLITICI

Grazie per la Vostra attenzione!

fcv